



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May. 11, 2014

#3219

Worship & Prayer

Children's Choir Song Dedication

Scripture Reading: 1 Samuel 1:24-28

EFCOC Choir / Senior Fellowship Song Dedication

Sermon by Pr. Will Chen
Sacrificial Love

Baptism & Baby Dedication

Offering & Announcements

Benediction

Benediction 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

06/07	Second Harvest Volunteering	09:00 – 12:00
06/15	Father's Day Joint Worship Celebration	10:00 – 11:15
06/22	Graduation Banquet @ Double Tree Hotel	18:00 – 21:30
07/04-20	Taiwan Summer Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Mother's Day] EFCOC wishes all the moms Happy Mother's Day! Thank you for all the sacrifices you've made over the years and for loving us just the way we are! We pray for double blessings upon all the moms and hope you'll enjoy today's celebration! We have special gifts prepared for all the married women in attendance, which will be given out at the end of the service.

[Grad Banquet] As we get closer to the end of school year, we are excited to announce the date for this year's Grad Banquet. On Sunday, 6/22, we will be gathering @ Double Tree Hotel in Santa Ana at 6pm to celebrate the Class of 2014! Congratulations to all the graduates. Cost for the event is \$25 per person, free for all OCEM graduates. Due to the large number of graduates this year, our emphasis will be on the JHS & HSM graduates. We will celebrate College & Grad School graduates as a group. If you wish to attend this celebration or to find out more, please talk to Andrea.

OCEM Class of 2014: (JHM) Sharon Wang, Silas Shen. (HSM) Amy Chen, Chris Chen, Corey Wang, Derek Wu, Johanna Leu, Justin Kao, Michelle Cheng, Wesley Hsu, Wesley Huang.

[Taiwan Mission] As team members begin their training, it is time for us to begin supporting them both spiritually and financially. Our team will be conducting two English camps in Taiwan this summer from 7/4 to 7/20. Through teaching English our goal is to share the love of Christ with the students there. Cost for each member is around \$1,800, which 1/3 must be raised through support. More information will be included in the prayer letters & on the mission board.

TSM 2014: Pr. Isaac, Andrea, Scott, Jesse, Justin, Charlene, Norman, Corey, Johanna, Michelle, Wesley, Candace.

[Building Project] Praise God for granting us favor with the Fire Department this week. After a few corrections, we passed the final fire safety inspection. Please continue to pray as we still have a few more building inspections to pass before we will receive our Certificate of Occupancy.



柑縣台福基督教會

05月11日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3219

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

全教會聯合崇拜 10 AM

宣召 詩歌 禱告 兒童獻詩	陳德明長老 敬拜讚美團 賴瑞珍牧師 1.Hip Hip Hooray 2. I Will Love You With the Love of the Lord 〔撒母耳記上 1:24-28〕 1. 天上的星 2. 搖子歌(長輩會) 陳威任傳道《犧牲的愛》 莊澤豐牧師 司會 司會 生命聖詩:#444 顏明誠牧師
讀經 獻詩 證道 洗禮 奉獻&報告 致贈禮物 聖詩 祝禱	

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

聖經教我的靈修學	暫停一次	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列		11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音		11:35am - 12:25pm	Room 201
個人談道		11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	141	35	50	17
主日學 Sunday School	84	10		17
全部禮拜 Total	243			
上週奉獻 Last Week Offering	\$16,681.00	\$860.00	\$1,200.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$20.00	\$300.00
上週奉獻共計 Total	\$19,261.00	該月累計 Monthly Total		\$19,261.00
兒童館改建奉獻	\$540.00	該月預算 Monthly Budget		\$47,692.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週	下週	
	全教會聯合崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	陳威任	周淑慧	周淑慧
司會	陳德明	周彥文	黃文雄
晨禱會	陳德明	郭家暢	
敬拜團	英文敬拜團	洪文鸞	詩班
鋼琴	英文敬拜團	鄭雅懿	郭雪華
招待	翁復/何逸霞	唐淑女/林春秋	蔡香美
值星 On Duty	本週：王長雄	下週：邱世彥	
午餐 Lunch	High School & 雅歌	H. Beach & . Valley	
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Isaac Liao	Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是母親節四堂聯合崇拜，謝謝詩班、長輩會及兒童部特別獻詩、本會致贈已婚的姊妹們禮物，也願兄姊們常紀念母愛的偉大〔本主日台語堂、基督徒教育暫停一次〕。
3. 感謝神，今天有茂財/春香的媳婦葉怡琪受洗歸主名，及呂偉平/怡琪夫婦女兒呂培熹 Shiloh 獻兒禮，願主賜福。
4. 原訂 5/11 長執會因部份同工日期不方便，將改為 6/8 主日下午召開。
5. 下週六 5/24 青松團契 10 時在教會聚會，特邀葛原隆醫師演講『如何防止老年失智』，會後午餐 Pot Luke，詳洽素玉姊。並致贈每位禮品～青松珍藏-DVD (助你規劃人生下半場)，請踴躍邀友參加。
6. 全球禱告日 6/8 週日 3pm 洛杉磯聯合禱告會在哈崗 William Steinmetz Park 1545 S. Stimson Ave., Hacienda Heights, 歡迎參加。
7. 父親節 6/15 四堂 10 時聯合主日崇拜，有特別獻詩，Isaac 廖傳道證道，及英文台宣隊差遣禮，請代禱。
8. 前本會聖樂指揮許恩惠的先生林修森傳道 6/7 週六 2pm 在加州國際神學院按牧，歡迎觀禮，119 N. Curtis Ave., Alhambra。
9. 請兄姊們都能按本會每日讀經進度，或每日研經釋義內容靈修，使靈命更豐盛。如你已落後一段時間，請不要灰心，只要迎頭趕上，必蒙神賜福。
10. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
11. 下主日 5/18 周淑慧牧師證道：華語堂《羞恥與恩典》〔約 4:9-42〕；台語堂家庭講座《只是一條紅線繩》〔書 2:17-18、6:22-25〕，請踴躍邀朋友來禮拜。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由黃滿輝老師分享：《太多的來不及、老年是人生中的黃金階段、108 歲智慧老人的生死觀》，請踴躍參加。

【建堂代禱】

1. 感謝神，請為新館市府審核/整修花園/遊樂區；教育館內部油漆/換地毯…等後續工程順利代禱。
2. 柑縣會堂整建累計奉獻 \$ 761,897；支出 \$ 898,456，求神豐盛賜福：「捐得樂意的人，是神所喜愛的」，也為後續施工，教會同心，榮耀主名代禱。

【關懷代禱】

1. 為未信主家人/家庭兒女/各政府領袖信主/歐美屬靈復興/地球污染/世界和平〔烏克蘭危機/敘利亞內戰/台灣政情〕馬航失蹤/韓國海難，及本會周圍十多萬越華等族裔信主代禱。
2. 邱媽媽/張子勤/鄭謝娟娟/陳美基/李佩芬/楊英才/吳德聖/茂財母親/黛芬父親健康，請代禱。
3. 正常基督徒～每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。

【甘泉社區事工】

1. 角聲癌症協會 5/17 週六 10-1pm 在爾灣中文學校 9 Truman, Irvine 「免費 B 型肝炎講座/篩檢活動」，欲參加請電 626-286-1306，備午餐，詳參考佈告欄。
2. 華聲合唱團 5/17 週六晚在 Concordia University- 1530 Concordia west, Irvine 演唱，詳洽 Marguerite 姊。
3. 『亞美老人服務中心講座』5/25 週日 1:30pm 於 208 教室為長輩們介紹該中心服務事項(含許多免費的福利)，及重要的“預先醫療指示”相關權益。請兄姊及長輩們踴躍參加。
4. ※健身舞蹈班～每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。

【宣道】

1. 今年 7/2-20 英文青年暑期台宣 12 人〔領隊 Isaac〕；10/10-24 台灣監獄佈道 A.B 兩隊 80 人〔領隊呂茂財/黃清源/陳淑蘭〕的策劃/組訓/行程安排/為主得人，請代禱。
2. 本會支援～台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
3. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCCOC 請註明建堂或宣道。

【靜默小品】～美好的榜樣

每次短暫親子互動，父母的榜樣將留給兒女深遠影響：你的微笑，他學到了友善；你的傾聽，他學到了溝通。你的關愛，他學到了自信，你的幽默，他學到了輕鬆。你的接納，他學到了安全，你的愛主，他學到了敬虔。

【背誦金句】

「你要聽從生你的父親；你母親老了，也不可藐視她；你要使父母歡喜，使生你的快樂。」〈箴 23:22.25〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
加 1	加 2	加 3	加 4	加 5	加 6	弗 1